Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	W
CLUB 2	Rothrist	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	04.10.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POW01		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	68

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer / Marqueur	219052	STEINER Carina	
Referee 1 / Arbitre 1	209292	GURBA Patrice	
Referee 2 / Arbitre 2	20762	WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	GROSSENBACHER Amélie				207307
91	A	CUENIN Maude				212269
31	G	BOLDINI Nolwen	X	X	X	215234
	G					
14		BASSI Mégane				210107
3		KASER Pauline				211214
8		CHRISTE Emma				209413
7		LANGEL Fabienne				2166
85		MICHAUD Aurore				216071
9		JACQUEMAI Tamara				97223
92		BALANCHE Camille				206306
78		WYSS Anja				213280
93		DEWARRAT Zoé				215611
95		GILOMEN Chanel				218004

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	219346
	BURGER Maïco		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
24:13	92	78	1				
33:03	8	92	2				
36:17	78	91	3				
45:32	95	78	4				
52:44	8		5				
59:38	8	92	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
41:53	85	2	43:53	K1
51:14	93	2	53:14	H
TOTAL			4 min	

2 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	BEVC Delia				210079
14	A	MONTESI Corinne				204206
22	G	BLASER Aline	X	X	X	201201
	G					
12		AEBISCHER Shanon				213226
8		BLAUROCK Shania				212432
44		KREBS Luzia				209160
88		LEU Nadine				207444
24		MÜLLER Astrid				212451
7		SCHAER Manuela				204339
80		DUSS Pia				210227

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	211126
	EIGENHEER Nick		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
41:10	24	8	1				
				TOTAL			1
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
31:11	14	2	33:03	V1
41:53	80	2	43:53	E
TOTAL			4 min	